



TOPARC

FR 2 - 4 / 23 - 24

EN 5 - 7 / 23 - 24

DE 8 - 10 / 23 - 24

ES 11 - 13 / 23 - 24

RU 14 - 16 / 23 - 24

NL 17 - 19 / 23 - 24

IT 20 - 22 / 23 - 24

LAMPE SUR TREPIED 4000L

TRIPOD LAMP 4000L

STATIVLAMPE 4000L

LÁMPARA EN TRIPOIDE 4000L

ЛАМПА НА ШТАТИВЕ 4000ЛМ

WERKLAMP OP STANDAARD 4000L

LAMPADA SU TREPPIEDE 4000L

IMPORTANTES MISES EN GARDE

Avant d'utiliser ce produit pour la première fois, veuillez lire les consignes d'utilisation attentivement, même si vous connaissez ce type de produit. Prière de garder les consignes dans un lieu sûr pour pouvoir les consulter si besoin. Afin de réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure, les consignes d'utilisation doivent toujours être suivies.

Elles incluent :

- Un câble d'alimentation endommagé peut entraîner un choc électrique. Ne pas utiliser ce produit s'il paraît endommagé.
- Ne jamais regarder directement dans la lampe ou orienter la lampe dans les yeux d'un tiers quand elle est opérationnelle. Cela peut endommager la rétine.
- Débrancher la lampe de travail quand elle n'est pas en utilisation.
- Arrêter l'utilisation de la lampe de travail immédiatement s'il y'a de la fumée ou des odeurs inhabituelles.
- Ne pas jeter la prise au feu ou exposer la lampe à de très fortes chaleurs. La prise pourrait exploser ou se fissurer.
- Ne pas tenter de manipuler ou modifier la lampe de travail en quoi que ce soit. Dans ce cas, cela accroît les risques de manière significative.
- Ne pas laisser ce produit être utilisé comme un jouet. Faire attention quand des enfants sont autour du produit. Ne pas utiliser le chargeur avec un cordon ou une prise électrique endommagée.
- Ne pas manipuler le câble d'alimentation ou la prise avec des mains mouillées.
- Toujours garder la lampe à bonne distance de produits inflammables.
- Ne pas utiliser la lampe de travail si un des verres est manquant ou endommagé. Contacter le service client pour le remplacer. Il est important de lire et de prendre en compte les consignes d'utilisation avant d'utiliser le produit pour la première fois.
- Ne pas débrancher la prise en tirant sur le câble d'alimentation. Mettre le bouton en position OFF, maintenir la prise fermement et tirer pour déconnecter. Tenir le câble éloigné des bords pointus pendant l'utilisation ou au moment de transporter le produit.
- L'utilisation d'une rallonge n'est pas recommandée.
- Ne pas laisser les enfants s'amuser avec les emballages.

AVERTISSEMENT: Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire, afin d'éviter un danger. Ce produit n'est pas prévu pour d'autres utilisations que celles présentées dans ce document.

CARACTÉRISTIQUES DE LA LAMPE DE TRAVAIL





Tête ajustable

Bouton On/Off



Tête pliable pour l'illumination d'une large zone (360 degré) et économie de l'espace de rangement.



Extension de la jambe du trépied

Pour étendre la jambe, faire pivoter le bouton de verrouillage du trépied (DD) et tirer le système de collier (EE) vers le bas jusqu'à ce que les jambes se verrouillent au bas du trépied. Pour replier les jambes pour l'entreposage, faire pivoter le bouton de verrouillage du trépied (DD) et tirer le système de collier (EE) vers le haut.

ALLUMER/ÉTEINDRE LA LAMPE DE TRAVAIL

Ne jamais utiliser un produit endommagé.

Par appui répété sur le bouton ON/OFF, la lampe peut être programmée pour effectuer les opérations suivantes (dans l'ordre): On, Off.

ZONE D'UTILISATION ET CARACTÉRISTIQUES

La lampe est un outil pratique pour travailler sur des véhicules ou autour de la maison.

Les caractéristiques de base sont:

1. Forte puissance lumineuse et faible consommation avec technologie LED
2. Large illumination avec ses 60 LED puissantes
3. Possibilité d'illumination d'une zone précise
4. Longues durées d'illumination et durabilité

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation d'entrée	220-240 V ~ 50/60 Hz 42 W
Luminosité en lumens	4000 Lumens
Catégorie de produit	Catégorie I
Catégorie de protection	IP44
Dimension du produit	Environ 113.8 X 132 X 197.5 cm
Poids	Environ 5.6 kgs

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

1. Désactiver le produit et déconnecter la prise avant de le nettoyer.
2. Nettoyer avec un tissu propre et sec. Ne pas utiliser un produit d'entretien abrasif ou de solvants pour le nettoyage de ce produit. Ne jamais tremper la lampe de travail dans des liquides pour une longue période, car la protection est seulement IP44.
3. Stocker la lampe dans un environnement propre et sec. Ne pas exposer la lampe de travail à des températures inférieures à -15°C pour de longues périodes.

Avertissement: Ne jamais utiliser un produit endommagé (e.g. câble en mauvais état, boîtier fissuré).

GARANTIE

La garantie couvre tous défauts ou vices de fabrication pendant 2 ans, à compter de la date d'achat (pièces et main d'oeuvre).

La garantie ne couvre pas :

- Toutes autres avaries dues au transport.
- L'usure normale des pièces (Ex. : câbles, pinces, etc.).
- Les incidents dus à un mauvais usage (erreur d'alimentation, chute, démontage).
- Les pannes liées à l'environnement (pollution, rouille, poussière).

En cas de panne, retourner l'appareil à votre distributeur, en y joignant :

- un justificatif d'achat daté (ticket de sortie de caisse, facture....)
- une note explicative de la panne.

IMPORTANT SAFEGUARDS

Before you use this product for the first time, please read all instructions carefully, even if you are quite familiar with the product. Please retain these instructions in a safe place for future reference.

In order to reduce the risk of fire, electric shock, and/or personal injury, basic safety precautions should always be followed. These include:

- A damaged plug or power cord can lead to a deadly electric shock. Do not use this product if it appears to be damaged.
- Do not look directly into the light source or point it into the eyes of others. This can lead to retinal damage.
- Disconnect the worklight from the mains when the lamp is no longer in use.
- Cease to use the worklight immediately if it begins to visibly smoke or give off unusual smells.
- Do not throw the plug into fire and do not expose it to extreme heat. The plug could explode or burst.
- Do not attempt to alter or manipulate the worklight in any way. Doing this increases the exposure to danger significantly.
- Do not allow this device to be used as a toy. Close attention is necessary when used nearby children.
- Do not use with a damaged cord or plug.
- Do not handle power cord, plug or device with wet hands.
- Always keep the work light away from any flammable materials.
- Do not operate the work light if it has a missing or damaged lens cover. Contact customer service for a replacement. Read and follow all safety rules and operating instructions before first use of this product.
- Do not unplug plug from the socket outlet by pulling on attached cord set. Switch OFF the socket outlet where possible, firmly hold plug and pull to disconnect. Always keep attached cable away from sharp edges in use or when removing.
- The use of an extension cord is not recommended.
- Do not allow children to play with the packaging materials.

WARNING: If the power cord is damaged, the power cord must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. This product has not been designed for any uses other than those specified in this booklet.

FEATURES OF YOUR STAND WORK LIGHT





adjustable headed

On/Off selection switch



Foldable head to illuminate wide area (360 degree illumination) and save your space while storage



Tripod Leg Extension

To extend the Tripod legs, pivot the Tripod Leg Lock Release Button (DD) and pull the Collar Assembly (EE) down until the legs locks in place at the bottom of Tripod stand.

To return the legs to the folded position for storage, pivot the Tripod Leg Lock Release Button (DD) and pull the Collar Assembly (EE) back up to top.

SWITCHING THE WORKLIGHT ON AND OFF

Never use a damaged product.

By continuous pressing of the ON/OFF switch, the worklight can be set to perform the following functions (in order): On, Off.

AREA OF USE AND PERFORMANCE CHARACTERISTICS

The worklight is a practical aid for working on vehicles or around the house.

The basic characteristics are:

1. High luminous efficiency and low energy consumption with LED technology
2. Wide-ranging lighting with 60 powerful LEDs
3. Selectable precision lighting
4. Long lighting times and durability

TECHNICAL DATA

Input	220-240 V ~ 50/60 Hz 42 W
Brightness lumens	4000 Lumens
Class appliance	Class I
Protection class	IP44
Dimensions	Approx. 113.8 X 132 X 197.5 cm
Weight	Approx. 5.6 kgs

CARE AND MAINTENANCE

1. Switch the device off and disconnect the plug from the socket before cleaning.
2. Clean the product with a soft, dry cloth. Do not use any form of abrasive cleaner or solvents to clean the unit. Never dip the worklight into liquids for a long time, cause it is only IP44.
3. Store the worklight in a clean, dry and dark place. Do not expose the worklight to temperatures of under -15°C for longer period of time.

Caution: Never use a damaged product (e.g., worn cable, cracked casing).

WARRANTY

The warranty covers faulty workmanship for 2 years from the date of purchase (parts and labour).

The warranty does not cover:

- Transit damage.
- Normal wear of parts (eg. : cables, clamps, etc..).
- Damages due to misuse (power supply error, dropping of equipment, disassembling).
- Environment related failures (pollution, rust, dust).

In case of failure, return the unit to your distributor together with:

- The proof of purchase (receipt etc ...)
- A description of the fault reported

WICHTIGE WARNHINWEISE

Lesen Sie vor dem ersten Einsatz dieses Produkts die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, auch wenn Sie diesen Produkttyp kennen. Bewahren Sie die Anweisung an einem sicheren Ort auf, damit Sie bei Bedarf nachschlagen können. Die Verwendungsvorschriften müssen immer befolgt werden, um die Gefahr eines Brands, eines Stromschlags oder einer Verletzung zu mindern.

Sie umfassen Folgendes:

- Ein beschädigtes Stromkabel kann einen Stromschlag verursachen. Das Produkt nicht verwenden, wenn es beschädigt zu sein scheint.
- Schauen Sie nie direkt in die Lampe und richten Sie sie nie auf die Augen einer anderen Person, wenn sie eingeschaltet ist. Dadurch kann die Netzhaut beschädigt werden.
- Stecken Sie die Arbeitslampe aus, wenn sie nicht gebraucht wird..
- Stoppen Sie bei Entwicklung von Rauch oder ungewöhnlichen Gerüchen sofort die Verwendung der Arbeitslampe.
- Werfen Sie den Stecker nicht ins Feuer und setzen Sie die Lampe nicht extremer Hitze aus. Der Stecker könnte explodieren oder zerspringen.
- Versuchen Sie nicht, die Arbeitslampe in irgendeiner Weise zu manipulieren oder zu verändern. Ansonsten nehmen die Risiken erheblich zu.
- Dieses Produkt darf nicht als Spielzeug verwendet werden. Passen Sie auf, wenn sich Kinder in der Nähe des Produkts aufhalten. Verwenden Sie das Ladegerät nicht , wenn das Kabel oder die Steckdose beschädigt sind.
- Fassen Sie das Stromkabel oder den Stecker nicht mit nassen Händen an.
- Bewahren Sie die Lampe weit genug von brennbaren Produkten entfernt auf.
- Verwenden Sie die Arbeitslampe nicht, wenn eins der Gläser fehlt oder beschädigt ist. Wenden Sie sich zum Austausch an den Kundendienst. Sie müssen vor dem ersten Einsatz des Produkts die Verwendungsvorschriften lesen und berücksichtigen.
- Stecken Sie den Stecker nicht durch Ziehen m Stromkabel aus.. Stellen Sie die Taste auf „OFF“ (AUS), halten Sie den Stecker fest und ziehen Sie, um ihn auszustecken. Halten Sie das Kabel während des Gebrauchs oder beim Transport des Produkts von scharfen Kanten fern.
- Sie sollten kein Verlängerungskabel verwenden.
- Kinder dürfen nicht mit den Verpackungen spielen.

HINWEIS: Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, damit keine Gefahr entsteht. Dieses Produkt darf nur für die in diesem Dokument beschriebenen Verwendungszwecke eingesetzt werden.

EIGENSCHAFTEN DER ARBEITSLAMPE



Bruchfeste Polycarbonat-Beschichtung

Insgesamt 60 helle LEDs für 3 verstellbare Köpfe (4000 Lumen)

Verstellbare Höhe, max. 1,80 m

Zusammenklappbares und ausziehbares Stativ



Verstellbarer Kopf

Ein/Aus-Schalter



Zusammenklappbarer Kopf für großflächige Ausleuchtung (360 Grad) und platzsparende Lagerung.



Stativbein-Verlängerung

Zur Verlängerung des Beins drehen Sie den Verriegelungsknopf des Stativs (DD) und ziehen das Schellensystem (EE) nach unten, bis die Beine unten am Stativ einrasten.

Um die Beine zur Lagerung zusammenzuklappen, drehen Sie den Verriegelungsknopf des Stativs (DD) und ziehen das Schellensystem (EE) nach oben.

EINSCHALTEN/AUSSCHALTEN DER ARBEITSLAMPE

Verwenden Sie nie ein beschädigtes Gerät.

Durch wiederholtes Drücken der Taste „ON/OFF“ (EIN/AUS) kann die Lampe so programmiert werden, dass sie die folgenden Funktionen ausführt (in dieser Reihenfolge): On (Ein), Off (Aus).

VERWENDUNGSBEREICH UND EIGENSCHAFTEN

Die Lampe ist ein praktisches Werkzeug für Arbeiten an Fahrzeugen oder um das Haus.

Sie verfügt über folgende Grundeigenschaften:

1. Hohe Lichtleistung und geringer Stromverbrauch durch LED-Technologie
2. Großflächige Beleuchtung mit 60 leistungsstarken LEDs
3. Ausleuchtung eines bestimmten Bereichs möglich
4. Lange Beleuchtungszeiten und Haltbarkeit

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Versorgungsspannung	220-240 V ~ 50/60 Hz 42 W
Helligkeit in Lumen	4000 Lumen
Produktkategorie	Kategorie I
Schutzart	IP44
Produktabmessungen	Etwa 113,8 x 132 x 197,5 cm
Gewicht	Etwa 5,6 kg

INSTANDHALTUNG UND WARTUNG

1. Deaktivieren Sie vor der Reinigung das Produkt und stecken Sie es aus.
2. Mit einem sauberen und trockenen Tuch reinigen. Verwenden Sie keine Scheuer- oder Lösungsmittel zur Reinigung dieses Produkts. Tauchen Sie die Arbeitslampe nie über einen längeren Zeitraum in Flüssigkeiten ein, da die Schutzart nur IP44 beträgt.
3. Bewahren Sie die Lampe in einer sauberen und trockenen Umgebung auf. Setzen Sie die Arbeitslampe nicht über einen längeren Zeitraum Temperaturen unter - 15 °C aus.

Hinweis: Verwenden Sie niemals ein beschädigtes Produkt (z. B. Kabel in schlechtem Zustand, eingerissenes Gehäuse).

GARANTIE

Die Garantie deckt alle Defekte oder Herstellungsfehler für 2 Jahre ab Kaufdatum ab (Teile und Arbeitskraft).

Die Garantie erstreckt sich nicht auf:

- Sonstige durch den Transport verursachte Schäden.
- Normalen Verschleiß von Teilen (Bsp. : Kabel, Klemmen usw.).
- Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch (fehlerhafte Stromversorgung, Sturz, Demontage).
- Umgebungsbedingte Ausfälle (Verschmutzung, Rost, Staub).

Bei einem Ausfall schicken Sie das Gerät an Ihren Händler zurück und legen Folgendes bei:

- einen mit Datum versehenen Kaufnachweis (Quittung, Rechnung ...)
- eine Fehlerbeschreibung.

ADVERTENCIAS IMPORTANTES

Antes de utilizar este producto por primera vez, lea atentamente las instrucciones de uso, incluso si está familiarizado con este tipo de productos. Guarde las instrucciones en un lugar seguro para futuras consultas. Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones, deben seguirse siempre las instrucciones de uso.

Entre ellos se encuentran:

- Un cable de alimentación dañado puede provocar una descarga eléctrica. No utilice este producto si parece estar dañado.
- Nunca mire directamente a la lámpara ni apunte a los ojos de otras personas cuando esté en funcionamiento. Esto puede dañar la retina.
- Desenchufe la lámpara de trabajo cuando no la utilice.
- Deje de utilizar la lámpara de trabajo inmediatamente si hay humo u olores extraños.
- No arroje el enchufe al fuego ni exponga la lámpara a un calor extremo. El enchufe puede explotar o agrietarse.
- No intente manipular o modificar la lámpara de trabajo de ninguna manera. Hacerlo aumenta el riesgo de forma significativa.
- No permita que este producto se utilice como juguete. Tenga cuidado cuando los niños estén cerca del producto. No utilice el cargador con un cable o enchufe dañado.
- No manipule el cable de alimentación ni el enchufe con las manos mojadas.
- Mantenga siempre la lámpara alejada de materiales inflamables.
- No utilice la lámpara de trabajo si falta alguna de las lentes o está dañada. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente para la sustitución. Es importante leer y tomar nota de las instrucciones de uso antes de utilizar el producto por primera vez.
- No extraiga el enchufe de la toma de corriente tirando del cable de alimentación. Ponga el interruptor en la posición OFF, sujete el enchufe con firmeza y tire para desconectarlo. Mantenga el cable alejado de los bordes afilados durante el uso o el transporte del producto.
- No se recomienda el uso de un alargador.
- No permita que los niños jueguen con el envase.

ADVERTENCIA: Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su servicio post-venta o una persona con cualificación similar, para evitar cualquier peligro. Este producto no está destinado a otro uso que el descrito en este documento.

CARACTERÍSTICAS DE LA LÁMPARA DE TRABAJO





Cabeza ajustable

Botón On/Off



Cabezal plegable para iluminar una amplia zona (360 grados) y ahorrar espacio



Extender la pata del trípode

Para extender la pierna, gire el botón bloqueo del trípode (DD) y tire del sistema de apriete (EE) hacia abajo hasta que las patas se bloqueen en la parte inferior del trípode

Para plegar las patas para su almacenamiento, gire el pomo de bloqueo del trípode (DD) y tire del sistema de sujeción (EE) hacia arriba.

ENCENDER/APAGAR LA LUZ DE TRABAJO

No utilice nunca un producto dañado.

Pulsando repetidamente el botón ON/OFF, la lámpara puede ser programada para realizar las siguientes operaciones (en orden): On, Off.

ÁREA DE USO Y CARACTERÍSTICAS

La lámpara es una herramienta práctica para trabajar en vehículos o en la casa.

Las características básicas son:

1. Alta potencia lumínica y bajo consumo con tecnología LED
2. Amplia iluminación con 60 potentes LEDs
3. Capacidad para iluminar una zona específica
4. Largos tiempos de iluminación

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Fuente de alimentación de entrada	220-240 V ~ 50/60 Hz 42 W
Brillo en lúmenes	4000 Lúmenes.
Categoría de productos	Categoría I
Clase de protección	IP44
Dimensiones del producto	Aproximadamente 113,8 X 132 X 197,5 cm
Peso	Aproximadamente 5,6 kgs.

CONTROL Y MANTENIMIENTO

1. Apague el producto y desconecte el enchufe antes de limpiarlo.
2. Limpie con un paño limpio y seco. No utilice productos de limpieza abrasivos o disolventes para limpiar este producto. Nunca sumerja la lámpara de trabajo en líquidos durante mucho tiempo, ya que la protección es sólo IP44.
3. Guarde la lámpara en un entorno limpio y seco. No exponga la lámpara de trabajo a temperaturas inferiores a -15°C durante períodos prolongados.

Aviso: No utilice nunca un producto dañado (por ejemplo un cable en mal estado o una carcasa agrietada).

GARANTÍA

La garantía cubre todo fallo o vicio de fabricación durante dos años, a contar a partir de la fecha de compra (piezas y mano de obra).

La garantía no cubre :

- Cualquier otro daño debido al transporte.
- El desgaste normal de las piezas (Ej. : cables, pinzas, etc.).
- Los incidentes debidos a un mal uso (error de red eléctrica, caída, desmontaje).
- Los fallos debidos al entorno (contaminación, óxido, polvo).

En caso de avería, devuelva la unidad a su distribuidor, adjuntando:

- una prueba de compra fechada (recibo, factura...)
- una nota explicativa de la avería.

ВНИМАНИЕ

Перед первым использованием данного аппарата внимательно прочтите инструкцию по применению даже если вы знакомы с ним. Храните инструкцию в надежном месте для дальнейшего использования. Для снижения риска возгорания, поражения электрическим током или получения травм всегда соблюдайте инструкции по эксплуатации.

Они включают в себя:

- Поврежденный кабель питания может стать причиной поражения электрическим током. Не используйте этот прибор, если он выглядит поврежденным.
- Никогда не смотрите прямо на свет лампы и не направляйте лампу в глаза другому человеку. Это может привести к повреждению сетчатки.
- Отключайте лампу от сети, если она не используется.
- Немедленно прекратите использование лампы при появлении дыма или запахов.
- Не бросайте штепсель в огонь и не подвергайте лампу сильному нагреву. Штекер может взорваться или треснуть.
- Не пытайтесь каким-либо образом изменять лампу. В данном случае это значительно увеличивает риски
- Не допускайте использование этого устройства в качестве игрушки. Будьте осторожны, когда рядом с изделием находятся дети. Не используйте зарядное устройство с поврежденным шнуром или вилкой.
- Не беритесь за кабель питания или вилку мокрыми руками.
- Всегда держите лампу вдали от легковоспламеняющихся материалов.
- Не используйте лампу, если какая-либо из линз отсутствует или повреждена. Обратитесь в службу поддержки клиентов для замены. Важно прочитать и принять к сведению инструкцию по применению перед первым использованием продукта.
- Не вытаскивайте вилку из розетки, потянув за кабель питания. Поверните выключатель в положении OFF, крепко возьмитесь за вилку и потяните, чтобы отсоединить ее. Во время использования или при транспортировке аппарата держите кабель подальше от острых краев.
- Использование удлинителя не рекомендуется.
- Не позволяйте детям играть с упаковкой.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен производителем, его сервисной службой или квалифицированным специалистом во избежание опасности. Данный аппарат не предназначен для использования в других целях, кроме описанных в данном документе.

ХАРАКТЕРИСТИКИ ЛАМПЫ





Регулируемая головка

Кнопка ON/OFF (ВКЛ/ВЫКЛ)



Складная головка для освещения широкой зоны (360 градусов) и для экономии места хранения



Удлинение штатива.

Чтобы выдвинуть ножку, поверните ручку фиксатора штатива (DD) и потяните хомут (EE) вниз до тех пор, пока ножки не зафиксируются в нижнем положении. Чтобы сложить ножки для хранения, поверните кнопку фиксации штатива (DD) и потяните систему хомута (EE) вверх.

ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ ЛАМПЫ

Никогда не используйте поврежденный продукт.
 Многократным нажатием кнопки ON/OFF можно запрограммировать лампу на выполнение следующих операций (по порядку): on / off

ОБЛАСТЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ И ХАРАКТЕРИСТИКИ

Рабочий свет очень удобен для работы с автомобилями и снаружи здания.
 Основными характеристиками являются:

1. Высокая светоотдача и низкое энергопотребление благодаря светодиодной технологии.
2. Поставляется в комплекте с аксессуарами.
3. Возможность освещения определенной зоны
4. Длительное время освещения

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Входная мощность	220-240 В ~ 50/60 Гц 42 Вт
Яркость в люменах	4000 Люмен
Категория продукта	Категория I
Категория защиты	IP44
Размеры продукта:	Приблизительно 113.8 X 132 X 197.5 см
Вес	Приблизительно 5,6 кг

УХОД / ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Перед очисткой выключите прибор и извлеките вилку из розетки
2. Протрите чистой сухой тканью. Не используйте абразивные чистящие средства или растворители для очистки данного изделия. Никогда не погружайте лампу в жидкость на длительный период времени, так как защита составляет всего лишь IP44.
3. Храните лампу в чистом и сухом месте. Не подвержайте лампу длительному воздействию температур ниже -15° в течение длительного времени.

Предупреждение: Никогда не используйте поврежденный продукт (например, кабель в плохом состоянии, треснувший корпус.)

ГАРАНТИЯ

Гарантия распространяется на любой заводской дефект или брак в течение 2 лет с даты покупки изделия (запчасти и рабочая сила).

Гарантия не распространяется на:

- Любые повреждения при транспортировке.
- Нормальный износ деталей (Например : : кабели, зажимы и т.д.).
- Случаи неправильного использования (ошибка питания, падение, разборка).
- Случаи выхода из строя из-за окружающей среды (загрязнение воздуха, коррозия, пыль).

В случае поломки, верните устройство своему дистрибьютору, предоставив:

- доказательство покупки с указанной датой (квитанция, счет-фактура...)
- описание поломки.

BELANGRIJKE WAARSCHUWINGEN

Lees voor gebruik deze gebruikershandleiding aandachtig door, zelfs als u reeds bekend bent met het gebruik van dit materiaal. Bewaar vervolgens deze handleiding op een voor alle gebruikers van de lamp bekende plek, om hem indien nodig te kunnen raadplegen. Om het risico op brand, elektrische schokken of verwondingen zo klein mogelijk te houden, moeten de raadgevingen in deze handleiding altijd nauwkeurig opgevolgd worden.

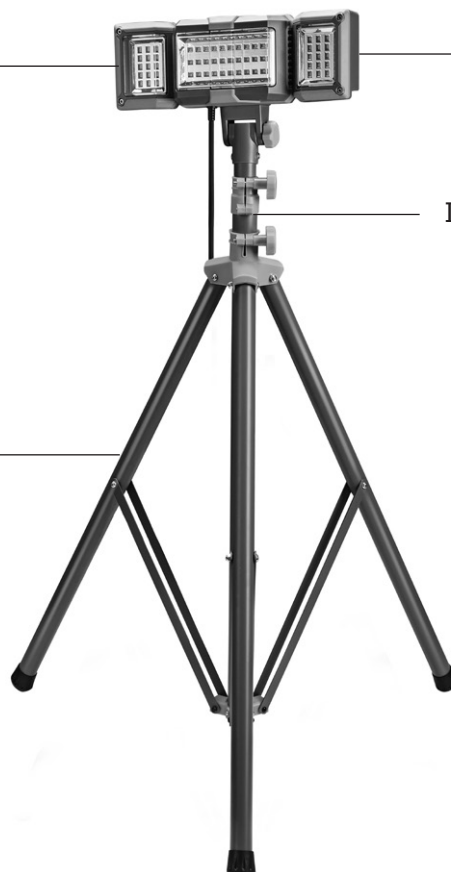
Deze omvatten :

- Een beschadigde voedingskabel kan elektrische schokken veroorzaken. Gebruik dit apparaat niet wanneer het beschadigd is of lijkt te zijn.
- Kijk nooit direct in het licht van de lamp, en richt de lichtstraal nooit in de richting van de ogen van een ander persoon. Dit kan het netvlies beschadigen.
- Koppel de lamp van de netspanning af wanneer deze niet gebruikt wordt.
- Stop onmiddellijk het gebruik van deze werklamp wanneer er rookontwikkeling ontstaat of wanneer u een ongebruikelijke geur waarneemt.
- Gooi de stekker niet in het vuur of stel de lamp niet bloot aan hoge temperaturen. De stekker zou kunnen ontploffen of barsten.
- Probeer geen wijzigingen aan te brengen aan deze werklamp. Het aanbrengen van wijzigingen kan de risico's op ongelukken vergroten.
- Deze lamp is geen speelgoed en mag niet als zodanig gebruikt worden. Wees extra alert wanneer er zich kinderen dichtbij de werklamp bevinden. Gebruik de lader niet wanneer de stekker of de kabel beschadigd is.
- Raak de lamp, de elektrische kabel, of de stekker/stopcontact niet met vochtige handen aan.
- Houd de lamp altijd op veilige afstand van ontvlambare producten.
- Gebruik deze werklamp niet als één van de glazen is beschadigd of als er een glas mist. Neem contact op met de klantenservice om een defect of missend exemplaar te vervangen. Het is belangrijk om deze handleiding goed door te lezen voordat u de werklamp voor de eerste keer in gebruik neemt.
- Trek nooit aan het elektrische snoer om de lamp uit te schakelen. Zet de knop in de OFF positie, houd de stekker stevig vast en trek eraan. De kabel mag tijdens vervoer of gebruik niet in de buurt komen van scherpe randen.
- Het gebruik van een verlengsnoer wordt niet aanbevolen.
- Laat kinderen niet met de verpakking van deze werklamp spelen.

WAARSCHUWING : Als de voedingskabel beschadigd is, dient deze vervangen te worden door de fabrikant, zijn reparatie-dienst of een gekwalificeerde technicus, om ieder gevaar of risico te vermijden. Deze werklamp is uitsluitend bestemd voor een gebruik zoals beschreven in deze handleiding.

EIGENSCHAPPEN VAN DE WERKLAMP

Coating van onbreekbaar polycarbonaat



Totaal 60 LEDlampen voor 3 bij te stellen koppen (4000 lumens)

Instelbare hoogte, maximaal 1,80 m

Inklapbaar en opvouwbaar statief



Flexibele kop

On/Off knop



Uitklapbare kop, voor het verlichten van een breed oppervlak (360°). Kan weer ingeklapt worden om berg-ruimte te besparen.



Het uittrekken van de poten van de standaard

Om de standaard uit te trekken moet u aan de knop (DD) draaien en het ring-systeem (EE) naar beneden trekken totdat de poten zich vergrendelen onderaan de standaard. Om de poten weer op te vouwen dient u aan de knop (DD) te draaien en het ringsysteem (EE) naar boven te trekken.

AAN- EN UITSCHAKELEN VAN DE WERKLAMP

Gebruik nooit een beschadigd apparaat.

Door op de ON/OFF knop te drukken zal de lamp aan en uit gaan. On, Off.

GEBRUIKSDOELEINDEN EN EIGENSCHAPPEN

Deze werklamp is zeer praktisch voor het repareren van voertuigen, of bij het uitvoeren van werkzaamheden rondom het huis.

De eigenschappen van deze lamp zijn :

1. Een zeer efficiënte verlichting en een laag energieverbruik dankzij de LED technologie.
2. Brede verlichting met de 60 krachtige LEDs
3. Mogelijkheid om een precieze zone te verlichten
4. Zuinig in verbruik en dus duurzaam

TECHNISCHE EIGENSCHAPPEN

Elektrische voeding	220-240 V ~ 50/60 Hz 42 W
Helderheid in lumens	4000 Lumens
Categorie apparaat	Categorie I
Beveiligingsindex	IP44
Afmetingen van het apparaat	Ongeveer 113.8 X 132 X 197.5 cm
Gewicht	Ongeveer 5,6 kg

ONDERHOUD

1. Voordat u het apparaat gaat reinigen moet u het uitschakelen en de stekker uit het stopcontact halen.
2. Reinig deze lamp met een zachte droge doek. Gebruik geen schuur- of oplosmiddel om deze lamp te reinigen. Dompel deze lamp niet voor langere tijd onder water, de IP-waarde is slechts IP44.
3. Bewaar deze werklamp in een schone en droge omgeving. Stel deze lamp niet voor langere tijd bloot aan temperaturen lager dan -15°C.

Waarschuwing : Gebruik nooit een beschadigd product (bijvoorbeeld een kabel in slechte staat of een gebarsten behuizing).

GARANTIE

De garantie dekt alle fabricage-fouten gedurende twee jaar, vanaf de datum van aankoop (onderdelen en arbeidsloon).

De garantie dekt niet :

- Transportaverij.
- Normale slijtage van de onderdelen (bv: : kabels, klemmen, enz.).
- Ongelukken die ontstaan zijn door verkeerd gebruik (verkeerde spanning, vallen, demonteren van onderdelen).
- Defecten die zijn ontstaan door schadelijke omstandigheden in de werkomgeving (vervuiling, roest, stof).

In geval van uitval of storing kunt u het apparaat terugbrengen of opsturen naar een GYS after sales service, samen met:

- een gedateerd aankoopbewijs (kassabon, rekening....)
- een beschrijving van de storing.

GARANZIE IMPORTANTI

Prima di usare questo prodotto per la prima volta, leggere attentamente le istruzioni, anche se si ha familiarità con il prodotto. Conservare le istruzioni in un posto sicuro per future consultazioni.

Al fine di ridurre il rischio d'incendio, scosse elettriche e/o lesioni personali, devono sempre essere osservate le precauzioni di base in materia di sicurezza. Queste includono:

- Una spina danneggiata o un cavo di alimentazione danneggiato può portare ad una scossa elettrica mortale. Non usare questo prodotto se appare danneggiato.
- Non guardare direttamente la fonte luminosa e non puntarla negli occhi altrui. Questo può causare danni alla retina.
- Scollegare la torcia dalla rete elettrica quando non è più in uso.
- Interrompere immediatamente l'uso della torcia se inizia a fumare in modo visibile o emanare odori insoliti.
- Non gettare la spina nel fuoco e non esporre a calore estremo. La spina potrebbe esplodere o scoppiare.
- Non tentare di alterare o manipolare la torcia in alcun modo. In questo modo aumenta significativamente l'esposizione al pericolo.
- Non permettere che questo dispositivo venga utilizzato come giocattolo. E' necessaria una massima attenzione in presenza di bambini nell'ambiente circostante.
- Non utilizzare con un cavo danneggiato o una spina danneggiata.
- Non maneggiare il cavo di alimentazione, la spina o il dispositivo con le mani bagnate.
- Tenere sempre la torcia lontano da materiali infiammabili.
- Non azionare la torcia se ha una lente di copertura mancante o danneggiata. Contattare il servizio clienti per una sostituzione. Leggere e seguire attentamente tutte le regole di sicurezza e le istruzioni per l'uso prima del primo utilizzo di questo prodotto.
- Non scollegare la spina dalla presa tirando il set di cavi presenti . Spegnerne la presa dove possibile, tenere saldamente la spina e tirare per scollegare. Tenere sempre il cavo lontano da spigoli vivi durante l'utilizzo o durante la rimozione.
- L'utilizzo di una prolunga non è raccomandato.
- Non utilizzare con una spina o un cavo di alimentazione danneggiati, o quando la torcia stessa ha malfunzionamenti o è stata danneggiata in qualsiasi modo.
- Non permettere ai bambini di giocare con i materiali d'imballaggio.

ATTENZIONE: Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal costruttore, dal suo agente di servizio o da persone con le stesse qualifiche per evitare pericoli. Questo prodotto non è stato progettato per usi diversi da quelli specificati nel presente opuscolo.

CARATTERISTICHE DELLA TUA TORCIA SU TREPPIEDE





Testa regolabile

Interruttore On/Off



Testa pieghevole per illuminare un'ampia area (illuminazione a 360 gradi) e risparmiare spazio



Estensione della gamba del treppiede

Per estendere le gambe del treppiede, ruotare la gamba del treppiede

Bloccare il pulsante di rilascio (DD) e spingere il collare di assemblaggio (EE) verso il basso fino a quando le gambe si bloccano in posizione in fondo al cavalletto treppiede.

Riportare le gambe in posizione per lo stoccaggio, ruotare il pulsante di sblocco della gamba del treppiede (DD) e tirare il collare di assemblaggio (EE) fino alla posizione iniziale.

ACCENSIONE E SPEGNIMENTO DELLA TORCIA

Non usare mai un prodotto danneggiato.

Premendo l'interruttore ON/OFF, la torcia può essere impostata per eseguire le seguenti funzioni (in ordine): On, Off.

AREE DI UTILIZZO E CARATTERISTICHE DELLE PRESTAZIONI

La torcia è un aiuto pratico per lavorare sui veicoli o in interni.

Le caratteristiche base sono:

1. Elevata efficienza luminosa e basso consumo energetico con tecnologia LED
2. Ampia illuminazione con 60 potenti LED
3. Illuminazione di precisione selezionabile
4. Lunghi tempi d'illuminazione e durata

DATI TECNICI

Alimentazione in ingresso	220-240 V ~ 50/60 Hz 42 W
Luminosità in lumen	4000 Lumen
Categoria di prodotto	Categoria I
Classe di protezione	IP44
Dimensione prodotto	113.8 X 132 X 197.5 cm
Peso del prodotto	Circa 5.6 kgs

CURA E MANUTENZIONE

1. Spegnerne il dispositivo e scollegare la spina dalla presa prima della pulizia.
2. Pulire il prodotto con panno morbido e asciutto. Non utilizzare alcuna forma di detergente abrasivo o solventi per pulire l'unità. Non immergere mai la torcia in liquidi per un periodo di tempo lungo, perchè è solo IP44.
3. Conservare la torcia in un luogo pulito, asciutto e buio. Non esporre il proiettore a temperature inferiori a -15°C per un periodo di tempo lungo.

Attenzione: Non utilizzare mai un prodotto danneggiato (ad esempio, cavo usurato, involucro incrinato).

GARANZIA

La garanzia copre qualsiasi difetto di fabbricazione per 2 anni, a partire dalla data d'acquisto (pezzi e mano d'opera).

La garanzia non copre:

- Danni dovuti al trasporto.
- La normale usura dei pezzi (Es. : cavi, morsetti, ecc.).
- Gli incidenti causati da uso improprio (errore di alimentazione, cadute, smontaggio).
- I guasti legati all'ambiente (inquinamento, ruggine, polvere).

In caso di guasto, rinviare il dispositivo al distributore, allegando:

- la prova d'acquisto con data (scontrino, fattura...)
- una nota esplicativa del guasto.

PICTOGRAMMES / PICTOGRAMS / ZEICHENERKLÄRUNG / PICTOGRAMAS / СИМВОЛЫ / PICTOGRAMMEN / ICONE

	<p>Appareil conforme aux directives européennes. La déclaration de conformité est disponible sur notre site internet. / The device complies with European Directive. The certificate of compliance is available on our website / Das Gerät entspricht den europäischen Richtlinien. Die Konformitätserklärung finden Sie auf unserer Webseite. / Aparato conforme a las directivas europeas. La declaración de conformidad está disponible en nuestra página web. / Устройство соответствует директивам Евросоюза. Декларация о соответствии есть в наличии на нашем сайте. / Het apparaat is in overeenstemming met de Europese richtlijnen. Het certificaat van overeenstemming kunt u downloaden op onze internetsite. / Materiale in conformità alle Direttive europee. La dichiarazione di conformità è disponibile sul nostro sito (vedere sulla copertina).</p>
	<p>Matériel conforme aux exigences britanniques. La déclaration de conformité britannique est disponible sur notre site (voir à la page de couverture). / Equipment in compliance with British requirements. The British Declaration of Conformity is available on our website (see home page). / Das Material entspricht den britischen Richtlinien und Normen. Die britische Konformitätserklärung finden Sie auf unserer Webseite (siehe Titelseite). / Material conforme a las exigencias británicas. La declaración de conformidad británica est disponible sur notre site (voir à la page de couverture). / Материал соответствует требованиям Великобритании. Заявление о соответствии для Великобритании доступно на нашем веб-сайте (см. главную страницу). / Dit materiaal beantwoordt aan de Britse eisen. Het Britse certificaat van overeenstemming kunt u downloaden op onze internet site (zie omslag van deze handleiding). / Materiale conforme alla esigenze britanniche. La dichiarazione di conformità britannica è disponibile sul nostro sito (vedere pagina di copertina).</p>
	<p>Appareil conforme aux normes Marocaines. La déclaration C_m (CMIM) de conformité est disponible sur notre site internet. / Equipment in conformity with Moroccan standards. The declaration C_m (CMIM) of conformity is available on our website (see cover page). / Das Gerät entspricht den marokkanischen Normen. Die Konformitätserklärung C_m (CMIM) finden Sie auf unserer Webseite. / El dispositivo se ajusta a las normas marroquíes. La declaración C_m (CMIM) de conformidad est disponible sur notre site internet. / Аппарат соответствует марокканским стандартам. Объявление C_m (CMIM) доступно на нашем сайте. / Apparaat conform de Marokkaanse normen. De C_m (CMIM) verklaring van overeenstemming kunt u downloaden op onze internetsite. / Materiale conforme alle normative marocchine. La dichiarazione C_m (CMIM) di conformità è disponibile sul nostro sito (vedi scheda del prodotto).</p>
	<p>Ce matériel fait l'objet d'une collecte sélective. Ne pas jeter dans une poubelle domestique. / This product should be disposed of at an appropriate recycling facility. Do not dispose of in domestic waste. / Dieses Gerät muss getrennt entsorgt werden. Nicht mit dem Hausmüll entsorgen. / Producto objeto de recogida colectiva. Ne pas jeter dans une poubelle domestique. / Это оборудование подлежит переработке. Не выбрасывайте его в домашний мусоропровод. / Afzonderlijke inzameling vereist. Gooi het apparaat niet bij het huishoudelijk afval. / Questo materiale è soggetto alla raccolta differenziata seguendo la direttiva europea 2012/19/UE. Non smaltire con i rifiuti domestici!</p>
	<p>Produit recyclable qui relève d'une consigne de tri (selon le décret n°2014-1577). / Recyclable product that falls within waste sorting recommendations (according to Decree n° 2014-1577). / Recyclingprodukt, das gesondert entsorgt werden muss (gemäß Dekret Nr. 2014-1577). / Producto reciclable que es objeto de una selección de residuos (según decreto n°2014-1577) / Этот аппарат подлежит утилизации (согласно постановлению N°2014-1577). / Dit apparaat moet gerecycled worden. Afzonderlijke inzameling vereist (volgens decreet n° 2014-1577) / Prodotto riciclabile soggetto a raccolta differenziata.</p>



Société JBDC

1, rue de la Croix des Landes
CS 54159
53941 SAINT-BERTHEVIN Cedex